

# EX3 - Detective Buzz-Cut and the Steamy Murder Mystery Case

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names. This is handled on a best-effort basis depending on how the subtitle file was created so they may be incomplete or inaccurate. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Gu**

Okay, I remembered my pillow.

**[00:03] Gu**

Toothbrush, soap...

**[00:05] Gu**

Extra underwear and socks...

**[00:07] Gi**

How many pairs of underwear are you taking?

**[00:10] Gu**

I told you to stay out of my room, you old hag!

**[00:13] Gi**

Inns have soap, you know.

**[00:16] Gu**

Shut up.

**[00:17] Gu**

Anything other than this makes my skin dry!

**[00:20] Gi**

You're really looking forward to this.

**[00:22] Gu**

N-No way.

**[00:24] Gu**

It's just a work thing.

**[00:25] Gu**

*In this moment, Idiot Buzz-Cut, aka Kirill Vrubel, had no idea*

**[00:30] Gu**

*that what was supposed to be a relaxing hot springs*

**[00:32] Gu**

*would instead turn into a brutal murder scene!*

**SIGN** EX #03

Detective Buzz-Cut and the Steamy Murder Mystery Case!

**SIGN** 18 Hours Before the Murder

**[02:14] Gu**

*Zuy Attammi, a huge resort located  
on the Marinaurbem coast.*

**SIGN** NEW DERICK BUS (Undergoing Renovations)

**[02:19] Gu**

*SEVEN-O, as well as two more,*

**[02:22] Gu**

*are enjoying their trip to the  
hot springs on the new Derick Bus.*

**[02:28] Gu**

*Except for this man...*

**[02:31] (Flashback) Gu**

Come on, why won't you come with me?

**[02:33] (Flashback) Gu**

If you want new clothes to  
wear, I'll buy them for you!

**[02:36] (Flashback) Gi**

I don't want to spend my  
days off with you, too.

**[02:40] Gu**

I want to go home...

**[02:43] Gi**

Go home, then.

**[02:45] Gi**

Don't drink too much.

**[02:47] 9**

9:48. Autumn leaf hunting.

**[02:49] 10**

10:23. Pottery-making.

**[02:52] 11**

11:15. Soba-making followed by lunch.

**[02:55] 11**

At noon...

**[02:55] 11**

Who the hell schedules these  
things down to the minute?

**[02:58] 11**

Let's just go to the hot springs.

**[03:00] 11**

No!

**[03:00] 11**

I was put in charge of this trip, and I'm  
going to make sure it goes off perfectly!

**[03:05] Gu**

Why are those two on a bike?

**[03:07] Gu**

They could just ride the bus with us.

**[03:09] Gu**

Do you remember when I'd just come to the department and didn't know anybody,

**[03:13] Gu**

and you were the one guy to call me Doctor?

**[03:16] Gu**

Oh, yeah...

**[03:17] Gu**

Are you tired? Want me to take over?

**[03:20] Gu**

N-Nah, I'm fine.

**[03:22] Gu**

Compared to the stakeouts I did when I was a detective...

**[03:26] Gu**

Everybody's even more apart than usual...

**[03:33] Gi**

This is Steamy Inn, our destination for the day!

**[03:36] Gi**

Wow!

**[03:37] Gu**

It feels like I'm in a foreign country!

**[03:40] Gu**

Zuy Attammi incorporates the currently-popular eastern style...

**[03:44] Gu**

I'm going first!

**[03:46] Gu**

Hey, no being loud! No running!

**[03:48] Gu**

No fair!

**[03:49] Gu**

What's not fair, I wonder?

**[03:51] Gi**

Who knows?

**[03:52] Gi**

How many nights is he staying?

**[03:57] Gi**

Welcome to my inn.

**[04:00] Gu**

Y-You!

**[04:01] Gu**

This is the owner of the inn.

**[04:04] Gu**

She's the twin sister of your landlord.

**[04:07] Gi**

Her twin?

**[04:09] Gi**

And wait, how did you know...

**[04:13] Gi**

After what happened,  
your landlord and I became friends.

**[04:16] Gi**

We go out to eat once a week!

**[04:19] Gu**

Seriously?

**[04:25] Gu**

Doug...

**[04:26] Gu**

For the first time, I think you and  
I are thinking the same thing, Doug.

**[04:31] Gu**

No, I was just looking at...

**[04:34] Gu**

Don't blush. It's natural for  
a man to think that way.

**[04:39] Gu**

Mixed open bathing, huh?

**[04:40] Gu**

It sounds fun.

**[04:43] Gi**

Okay, let's get our asses into the bath!

**[04:47] Gi**

No!

**[04:49] Gi**

We're behind schedule.  
Put your stuff in your room.

**[04:53] Gi**

In 6 minutes and 24 seconds,  
it's time for a ping-pong tournament.

**[05:02] Gi**

We had one of those when I was in school...

**[05:03] Gi**

The type who gets overexcited  
for a field trip

**[05:06] Gi**

and fills the schedule with  
everything they think of.

**[05:08] Gi**

The games will be held  
in a tournament fashion.

**[05:11] Gi**

Derick has offered the winner a ticket  
good for a full week of free lunches!

**[05:17] Gi**

I have a suggestion!

**[05:18] Gi**

Go ahead.

**[05:19] Gi**

I don't want the ticket if I win,

**[05:21] Gi**

so just let me change my room.

**[05:25] (Flashback) Gi**

Ooh. A Geisha delivery service, huh?

**[05:28] Gi**

I want to stay in Doug's room.

**[05:31] Gi**

But then I'll have to stay in his room!

**[05:35] Gi**

I see!

**[05:36] Gi**

Your skin's so beautiful because you  
take a hot springs bath every day, huh?

**[05:40] Gi**

Hey, how come all the girls have  
to stay in a 4-person room?

**[05:43] Gi**

I thought you'd all want to  
have a party in your room!

**[05:46] Gi**

We're not little kids anymore...

**[05:48] Gi**

Then if we win,  
let's have them switch rooms.

**[05:52] Gi**

That's a great idea.

**[05:54] Gu**

That... would be a problem.

**[05:54] Background**

No, well you see...

**[05:56] Gi**

I'm happy you're all so into this!

**[05:59] Gi**

Okay, our first game will be...

**[06:02] Gi**

Deana, nice smash!

**[06:04] Gi**

It's impressive she can serve like  
that after all she's had to drink.

**[06:11] Gi**

You're in the same room, right?

**[06:14] Gi**

You and Milla.

**[06:15] Gi**

Yeah.

**[06:16] Gi**

We're siblings, after all.

**[06:18] Gi**

B-But, a boy and girl of your age  
shouldn't be in the same room...

**[06:21] Gi**

Girl?

**[06:23] Gi**

*Derick doesn't realize  
that Milla's a man yet?*

**[06:27] Gi**

If you guys are fine with  
it, so am I, I guess...

**[06:29] Gi**

*I'm starting to feel bad.*

**[06:32] Gi**

Um, listen, don't freak out when  
I tell you this, but Milla is...

**[06:36] Gi**

Excuse me!

**[06:37] Gi**

We're calling off the game.

**[06:38] Gi**

Why? It's just getting good!

**[06:41] Gi**

It's time for our group photo!

**[06:44] Gi**

After the photo, we'll be  
heading to the banquet hall.

**[06:47] Gu**

But we're not done with our game.

**[06:49] Gi**

Off we go!

**[06:51] ---**

This way.

**[06:51] ---**

Let's take a serious picture.

**[06:53] Gu**

So, what was that about Milla?

**[06:56] Gi**

Oh, she said it's fun to work with you.

**[06:59] Gu**

I see!

**[07:00] Gu**

She said that, huh?

**[07:03] Gi**

*I can't say it...*

**[07:05] Gi**

*His eyes are shining so brightly.*

**[07:08] Gi**

*I can't bring myself to tell him...*

**[07:14] Gi**

Let's have some fun!

**[07:19] Gu**

The stars are supposed to be beautiful in this area at night.

**[07:22] Gi**

You want me to go look at them with you?

**[07:24] Gi**

Derick, do you like shrimp?

**[07:27] Gi**

I'm full, so if you like...

**[07:29] Gu**

Milla... You knew I liked shrimp!

**[07:32] Gu**

Shit. I've gotta do something.

**[07:36] Gu**

Hey, I have to ask you something.

**[07:38] Gu**

Does Derick...

**[07:38] Gu**

Wait.

**[07:42] Gu**

Yeah, sake was the right answer.

**[07:44] Gu**

Doug?

**[07:45] Gu**

Is this important?

**[07:47] Gu**

I mean, maybe not...

**[07:50] Gu**

Then tell me tomorrow, okay?

**[07:52] Gu**

You probably can't tell by looking at me, but I'm pretty drunk.

**[07:56] Gu**

Seriously?

**[07:57] Gu**

Doug, I brought you more sake!

**[07:59] Gu**

Thanks, Doctor.

**[08:02] Gu**

*If Doug's no good...*

**[08:04] Gi**

I'm gonna sing!

**[08:06] Gu**

She's no good either!

**[08:08] Gi**

Down this before you sing!

**[08:12] Gu**

Everybody, don't drink too much!

**[08:14] Gi**

We have a card game scheduled at 9:00!

**[08:17] Gi**

Let's just go to the damn baths already!

**[08:19] Gi**

Smart thinking, Pink!

**[08:20] Gi**

Everyone, Max is going to sing.

**[08:26] Gi**

What's wrong?

**[08:27] Gi**

Are you not feeling well?

**[08:29] Gi**

I really can't believe it...

**[08:31] Gi**

Max?

**[08:33] Gi**

I almost resigned...

**[08:36] Gi**

and now I'm here with

Yuri, and all of you...

**[08:40] Gi**

I'm so happy, I can't believe it.

**[08:45] Gi**

Don't make me cry like that.

**[08:48] Gi**

Sorry.

**[08:50] Gu**

Well, we've been through a lot,

**[08:52] Gu**

but I'm happy we all came

together to form this team.

**[08:56] Gu**

Boss...

**[08:57] Gu**

You know,

**[08:58] Gu**

a traditional way the Japanese strengthen their bonds is by being naked together...

**[09:03] Gu**

And this inn has an open-air mixed...

**[09:07] Gu**

You piece of !

*[09:08] Gu*

*It was a joke! Just a little joke!*

**[09:12] Gu**

Deana?

*[09:15] Gu\**

She okay?

**[09:16] Gu**

I think she just drank too much and passed out.

**[09:19] Gu**

But I'll take a look.

**[09:21] Gu**

Milla?

**[09:21] Gu**

Don't worry.

**[09:22] Gu**

I worked as a nurse when I was on the run.

**[09:26] Gu**

A former angel-in-white...

**[09:28] Gu**

How beautiful!

**[09:35] Gu**

This is amazing!

**[09:37] Gu**

I bet Sophie's regretting that she didn't come.

**[09:41] Gu**

She's probably not thinking about us at all.

**[09:44] Gu**

No, she's actually pretty lonely. She needs me.

**[09:48] Gu**

Can I get another drink?

**[09:51] Gu**

*More specifically, what she needs is Travis's wallet!*

**[09:54] Gu**

If Sophie were here, we'd be in  
that mixed bath right now...

**[09:57] Gu**

You've got so many muscles!

**[10:00] Gu**

Can I touch them?

**[10:02] Gu**

Sure, I guess.

**[10:03] Gu**

Wow! I'm so impressed.

**[10:06] Gu**

Nobody wants to see men doing that.

**[10:09] Gu**

Listen, kid. You're young.

**[10:11] Gu**

You've got better things to do with your time  
than get excited over some random guy's body.

**[10:16] Gu**

Don't say it like that.

**[10:18] Gu**

There's an open-air mixed  
bath right next to us!

**[10:21] Gu**

Can you not open a treasure chest when  
it's right there in front of you?

**[10:27] Gu**

Hey, where's Derick?

**[10:29] Gu**

He followed Milla somewhere.

**[10:31] Gu**

He was saying something about stars.

**[10:34] Gu**

Seriously?

**[10:35] Gu**

Can I borrow the soap?

**[10:37] Gu**

Sure.

**[10:40] Gu**

Listen...

**[10:42] Gu**

What I wanted to talk to you about before...

**[10:44] Gu**

I think it may be serious after all.

**[10:48] Gu**

That's the woman's bath.

**[10:50] Gu**

What are you doing?

**[10:52] Gu**

I need that!

**[10:54] Gu**

Soap's all the same, right?

**[10:57] Gu**

You idiot!

**[10:58] Gu**

That soap's got no additives and uses real lemon! You have to buy it off the internet!

**[11:03] Gu**

Was Deana always this wussy of a drinker?

**[11:05] Gu**

She's probably tired after all the things we had to do.

**[11:08] Gu**

It's not my fault!

**[11:13] Gu**

Of course it's gonna be a hard schedule!

**[11:15] Gu**

There she goes again.

**[11:17] Gu**

Um, Kay?

**[11:19] Gu**

Don't worry. She's not actually drunk.

**[11:22] Gu**

You know... I realized then!

**[11:26] Gu**

"Then...?"

**[11:27] Gu**

When you left us!

**[11:31] Gu**

When I tried to remember you,

**[11:35] Gu**

the only thing I could remember were cases.

**[11:37] Gu**

I didn't have any fun memories with everybody!

**[11:41] Gu**

So this time, I'm gonna the best possible memories for everybody!

**[11:45] Gu**

So please, follow the schedule!

**[11:49] Gu**

Yeah, you're right.

**[11:51] Gu**

Let's do everything in the pamphlet.

**[11:53] Gu**

Once Deana gets up, let's  
all go to the hot spring.

**[11:58] Gu**

I brought some water. I'll leave it here.

**[12:00] Gu**

Thanks.

**[12:01] Gu**

Call me whenever you need something.

**[12:03] Gu**

I'll be wandering around outside.

**[12:09] Gu**

Derick still doesn't know.

**[12:11] Gu**

At this point, I just feel bad for him.

**[12:14] Gu**

But Deana said she'd let us know  
when it was time to tell him.

**[12:19] Gu**

She does love her pranks...

**[12:27] Gu**

Something wrong?

**[12:28] Gu**

I was just being impressed by this.

**[12:31] Gu**

The Hot Springs Association is  
offering a special \$10,000 reward?

**[12:35] Gu**

That is amazing.

**[12:36] Gu**

No, not that.

**SIGN** Charge: Panty Thief

**[12:39] Gu**

"Charge: Panty Thief"?

**[12:42] Gu**

Supposedly he once stole 300 pairs  
of underwear in a single night.

**[12:46] Gu**

Panty M is amazing...

**[12:49] Gu**

The others all forfeited, right?

**[12:53] Gu**

So this is the final round!

**[12:56] Gu**

He really doesn't want to sleep  
in a room with Travis, huh?

**[12:59] Gu**

Milla, how's Deana looking?

**[13:01] Gu**

She'll be fine when she wakes up, I think.

**[13:04] Gu**

I see.

**[13:05] Gu**

Heading to the bath?

**[13:06] Gu**

Yeah. See you later.

**[13:08] Gu**

Sure.

**[13:10] Gu**

I'll be back later.

**[13:17] Gu**

I realized we never  
really had a family trip.

**[13:22] Gu**

That's right.

**[13:25] Gu**

Hey... Can I ask you something?

**[13:29] Gu**

Why did you always dress as a girl?

**[13:31] Gu**

Part of it was that I wanted to do anything  
I could to hide from the Upper World...

**[13:35] Gu**

Part of it?

**[13:36] Gu**

And it was fun, too. I'm pretty cute.

**[13:40] Gu**

I know the feeling.

**[13:41] Gu**

Did you do it, too?

**[13:43] Gu**

One time when I was a student...  
I dressed up as a bunny girl.

**[13:47] Gu**

You did?

**[13:49] Gu**

The landlord found a photo of it.

**[13:51] Gu**

She still blackmails me with it.

**[13:53] Gu**

A bunny girl, huh? That's pretty daring.

**[13:56] Gu**

Don't laugh! It's one of  
my three greatest regrets!

**[14:02] Gu**

*But just as sharing a naked bath  
together deepened the brothers' bond...*

**[14:12] Gu**

*The crime occurred!*

**[14:25] Gu**

Hey, are you okay?

**[14:27] Gu**

What was that scream?

**[14:29] Gu**

It came from the women's bath.

**[14:31] Gu**

I'll bring someone here!

**[14:32] Gu**

This is bad!

**[14:35] Gu**

E-Everyone... you should get dressed.

**[14:39] Gu**

We've got bigger problems now.

**[14:41] Gu**

Did Deana do this?

**[14:42] Gu**

Hell no, you idiot!

**[14:44] Gu**

He was on the ground when we got here.

**[14:47] Gu**

What was doing in the women's bath?

**[14:49] Gu**

Peeking?

**[14:51] Gu**

No, he's not Apple.

**[14:53] Gu**

Hey, I heard that!

**[14:54] Gu**

Derick doesn't have the guts.

**[14:57] Gu**

Yeah.

**[14:58] Gu**

He has a surprisingly pure heart.

**[15:00] Gu**

Then... did somebody attack him?

**[15:06] Gu**

H-Hi there.

**[15:11] Gu**

I found the criminal!

**[15:13] Gu**

Get over here, everybody!

**[15:14] Gu**

Well done, Apple!

**[15:23] Gu**

You did it, right?

**[15:25] Gu**

D-Did it?

**[15:26] Gu**

You killed Derick when he caught  
you peeking into the women's bath!

**[15:31] Gu**

He's not dead!

**[15:32] Gu**

He's just unconscious!

**[15:34] Gu**

What? Did something happen to Derick?

**[15:37] Gu**

It wasn't me!

**[15:38] Gu**

Don't lie to us.

**[15:40] Gu**

Then why did you run?

**[15:42] Gu**

Because... the mixed open air bath...

**[15:47] Gu**

I figured that you'd all use it  
if the women's bath broke...

**[15:53] Gu**

But the pipe wouldn't budge, and  
somebody was coming, so I ran.

**[15:57] Gu**

That's illegal.

**[16:00] Gu**

It's legal because I wasn't able to do it!

**[16:02] Gu**

It's not, actually.

**[16:04] Gu**

But I don't think he did it.

**[16:07] Gu**

Then who killed Derick?

**[16:09] Gu**

He's not dead!

**[16:11] Gu**

Derick woke up!

**[16:18] Gu**

I never went into the women's bath!

**[16:21] Gu**

I went into the men's bath, of course!

**[16:24] Gu**

And then I went to get out of the bath and the next thing I knew I was out cold...

**[16:28] Gu**

Then why were you in the women's bath?

**[16:30] Gu**

That's what I want to know!

**[16:32] Gu**

Can we just say that Travis did it?

**[16:34] Gu**

I'm fine with that.

**[16:36] Gu**

I don't think detectives are supposed to say that!

**[16:39] Gu**

You're one to talk.

**[16:41] Gu**

Was it Panty M?

**[16:44] Gu**

The panty thief ran into Derick, and knocked him out to escape?

**[16:48] Gu**

Then the person Travis heard when he was trying to destroy the women's bath was...

**[16:52] Gu**

Well, it's certainly possible!

**[16:53] Gu**

Yeah, he certainly looked like the guy!

**[16:55] Gu**

You're just making that up, aren't you?

**[16:57] Gu**

I-if that's true, we need to chase him!

**[17:00] Gu**

He might still be close!

**[17:01] Gu**

No, there's no need.

**[17:04] Gu**

Doug.

**[17:05] Gu**

I know who did it.

**[17:07] Gu**

Who?

**[17:08] Gu**

The criminal is...

**[17:09] Gu**

Wait!

**[17:10] Gu**

First, we need to go somewhere!

**[17:13] Gi**

5:43. Watch the sunrise at the seashore!

**[17:17] Gi**

That's where you go when you solve  
a mystery at a hot springs!

**[17:21] Gu**

This case, where Derick died under  
mysterious circumstances...

**[17:25] Gu**

No, I'm not dead.

**[17:27] Gu**

The criminal is...

**[17:36] Gu**

Kirill.

**[17:37] Gi**

Impossible!

**[17:38] Gu**

No, I was in the bath...

**[17:41] Gu**

And me, too!

**[17:43] Gu**

Derick.

**[17:44] Gu**

There's a reason you went into  
the bath alone then, right?

**[17:48] Gu**

It's because...

**[17:50] Gu**

To invite Milla on a night walk, right?

**[17:54] Gu**

You planned on being alone,  
separated only by the fence between the baths,

**[17:57] Gu**

and invite Milla on a walk.

**[17:59] Gu**

D-Don't say that in front of everyone!

**[18:02] Gu**

Derick!

**[18:04] Gu**

You seem to not know  
this, but Milla is a guy.

**[18:08] Gi**

Don't tell him!

**[18:10] Gu**

His real name is Valery Vrubel.

**SIGN** Women's

**[18:15] Gu**

You saw him go into the men's bath,

**SIGN** Men's

**[18:17] Gu**

and without really looking at the  
sign, went into the women's bath.

**[18:22] Gu**

And when you stood up to talk to him...

**[18:26] Gu**

You slipped on the soap I'd accidentally  
tossed into the women's bath.

**[18:31] Gu**

The lemon slices in the bath

**[18:34] Gu**

were there because the soap melted.

**[18:38] Gu**

Then it's not my fault at all!

**[18:40] Gu**

But if you hadn't brought your own soap,

**[18:43] Gu**

this never would've happened.

**[18:45] Gu**

That's the story, Derick.

**[18:50] Gi**

Shit! I was gonna keep it  
going for another 6 months.

**[18:53] Gi**

Deana.

**[18:55] Gi**

Um... I'm sorry for never telling you...

**[18:58] Gi**

So it was my mistake, huh?

**[19:01] Gi**

Derick...

**[19:02] Gi**

Good...

**[19:04] Gi**

I was afraid I'd ruined the whole trip.

**[19:09] Gi**

Don't try to show off, Derick.

**[19:11] Gi**

Well, that's that, then.

**[19:13] Gi**

What about the mental damage

**[19:15] Gi**

I suffered after being  
treated as a criminal?

**[19:18] Gi**

No, but...

**[19:19] Gi**

The only way to apologize is for us  
all to get into that bath together...

**[19:22] Gi**

Max!

**[19:24] Gi**

It was a joke! Just a joke!

**[19:31] Gi**

Everybody, we're having breakfast  
in the banquet hall in 5 minutes!

**[19:36] Gi**

I was kind of hoping it  
would happen, though...

**[19:38] Gi**

Detectives on vacation catch a criminal!

**[19:41] Gi**

I was hoping we could all  
catch Panty M together!

**[19:44] Gi**

No way. This isn't a comic  
book. That'll never happen.

**[19:47] Gi**

*No, it will!*

**[19:52] Gi**

M-My underwear's gone!

**[19:55] Gi**

Victory in the 52nd Panty  
Hunting Tournament is mine.

**[20:01] Gi**

That's Panty M!

**[20:05] Gi**

Wait!

**[20:07] Gi**

Kirill!

**[20:08] Gi**

Are you okay?

**[20:14] Gi**

Hi, there.

**[20:16] Gi**

Don't let him get away!

**[20:18] Gi**

Right!

**[20:19] ---**

Crap.

**[20:24] Gi**

It's not what it looks like!

**[20:25] Gi**

Should we arrest him?

**[20:35] Gi**

Give up!

**[20:40] Gi**

Sextuplets?

**[20:42] Gi**

They would play hide and seek  
here while competing

**[20:44] Gi**

to see who could steal the most panties.

**[20:47] Gi**

Supposedly they got addicted to the thrill.

**[20:50] Gi**

So all six of them are trash?

**[20:53] Gi**

That explains how they stole 300 in a night.

**[20:56] Gi**

That's still 50 per person!

**[21:03] Gi**

Man, it's too early in the  
morning to work up a sweat.

**[21:06] Gi**

But what could be better?

**[21:07] Gi**

We arrest a criminal, have a delicious  
breakfast, then go to a hot spring.

**[21:14] Gi**

Max, your breasts are really big...

**[21:16] Gi**

Are you listening?

**[21:18] Gi**

S-Sorry.

**[21:19] Gi**

But they're just so much  
bigger than they looked...

**[21:22] Gi**

Kay, yours are about the size they look.

**[21:24] Gi**

But Deana is surprisingly...

**[21:27] Gi**

Don't touch me! It tickles!

**[21:30] Gi**

This is a nice location.

**[21:33] Gi**

Yeah.

**[21:34] Gi**

It's kind of like a mixed  
bath, if you squint.

**[21:36] Gi**

Can we stop now?

**[21:38] Gi**

Yeah, I feel better now.

**[21:40] Gi**

I don't know how you can work  
under a guy like this, Doug.

**[21:44] Gi**

Work's just like that, right?

**[21:46] Gi**

Hey, Derick.

**[21:49] Gi**

Can I keep working with you?

**[21:53] Gi**

Of course.

**[21:55] Gi**

I don't care what gender somebody  
is, as long as they're nice...

**[22:00] Gi**

Isn't that nice, Valery?

**[22:03] Gi**

So yeah, please keep  
working with my brother.

**[22:06] Gi**

Sure thing!

**[22:07] Gi**

Glad to have you aboard, Valery!

**[22:10] Gi**

Thanks.

**[22:12] Gi**

It feels like it's been a long trip,

**[22:14] Gi**

but it's nice to have everybody  
together like this!

**[22:17] Gi**

Yeah.

**[22:18] Gi**

Everybody, we're going white  
water rafting at eight!

**[22:22] Gi**

Hurry up!

**[22:23] Gi**

Right!

**SIGN** SEVEN-O Hot Springs Trip

- SIGN** Memory of the Trip (1)  
Group Photo
  - SIGN** Memory of the Trip (2)  
Banquet!!
  - SIGN** Memory of the Trip (3)  
Autumn Leaf Hunting, Just the Two of Us
  - SIGN** Memory of the Trip (4)  
First Pottery Class
  - SIGN** Memory of the Trip (5)  
Noodle Eating Contest
  - SIGN** Memory of the Trip (6)  
Wax Museum Tour?
  - SIGN** Memory of the Trip (7)  
Check out this awesome motorcycle!
  - SIGN** Memory of the Trip (8)  
Chaos!
  - SIGN** Memory of the Trip (9)  
It's... taken some damage, huh?
  - SIGN** Memory of the Trip (10)  
Enjoying Personal Time
  - SIGN** Memory of the Trip (11)  
Relaxing in a Foot Bath
- 

Revision #1

Created 2024-01-01 20:19:59 UTC by whimsee

Updated 2024-01-01 20:19:59 UTC by whimsee